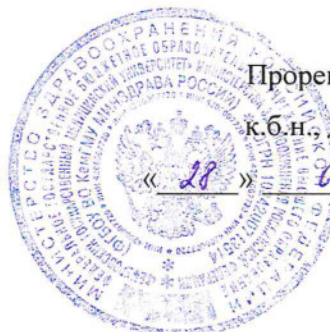


Министерство здравоохранения Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный медицинский университет»
(ФГБОУ ВО КемГМУ Минздрава России)



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе

к.б.н., доцент В.В. Большаков

« 28 » 06 20 24 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ: ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

КОД СПЕЦИАЛЬНОСТИ: 33.02.01.

КОД ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПЛАНЕ: ОГСЭ.04

ФОРМА ОБУЧЕНИЯ: ОЧНО/ЗАОЧНАЯ

ВИД ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ: ЗАЧЕТ

Кемерово, 2024 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 33.02.01. «Фармация», утвержденным приказом Министерства просвещения РФ от «13» июля 2021 г №449.

Рабочую программу разработали:
заведующий кафедрой, к.филол.н., доцент Л.В. Гукина
доцент кафедры, к.филол.н., Г.А. Завьялова

Рабочая программа согласована с научной библиотекой 26 03 2024 г. Г.А. Фролова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков, протокол № от « 9 » 29.03 2024 г.

Рабочая программа согласована с учебно-методической комиссией
Председатель: к.ф.н. А.А. Марьин А.А. Марьин
протокол № 2 от « 16 » 04 2024 г.

Рабочая программа согласована с деканом фармацевтического факультета,
к.ф.н. А.А. Марьин А.А. Марьин
« 14 » 05 2024 г.

Рабочая программа зарегистрирована в учебно-методическом отделе
Регистрационный номер 2189
Начальник УМО Н.Э. Коломиец Н.Э. Коломиец
« 14 » 06 2024 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4 с.
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4 с.
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	16 с.
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	17 с.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Учебная дисциплина ОГСЭ.04 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» включена в обязательную часть общего гуманитарного и социально-экономического цикла образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 33.02.01. «Фармация».

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 10.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

Код ОК	Умения	Знания
1	2	3
ОК 10	У1 читать и переводить профессионально-ориентированную литературу, в том числе профессиональную медицинскую документацию; У2 анализировать информацию, полученную из иноязычных текстовых источников; У3 произносить на уровне автоматизма все звуки изучаемого иностранного языка, обеспечивающие возможность для слушающего понять произнесенный текст; У4 использовать усвоенный лексический минимум и речевые модели в беседе на изученную тему; У5 работать с различными словарями для расширения своего лексического запаса.	З1 основные приемы и методы работы с иноязычными текстами; З2 основную медицинскую и фармацевтическую терминологию на иностранном языке; З3 основные модели словообразования, на основе которых можно самостоятельно раскрывать значение незнакомых сложных и производных слов З4 основные грамматические структуры, необходимые для понимания содержания иноязычного текста. З5 простые повествовательные предложения для построения собственного высказывания; З6 основные типы вопросов для поддержания беседы.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем учебной дисциплины	92
в т.ч.:	
теоретическое обучение	—
лабораторные занятия	—
практические занятия	48 / 46 ДОТ
Самостоятельная работа обучающихся	42 / 30 ДОТ
Промежуточная аттестация: зачет	2

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.04 «Иностранный язык в

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся
1	2
Раздел 1 BODY SYSTEMS: THE SKELETAL SYSTEM	
Тема 1 The skeleton	Содержание учебного материала
	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке
	2. Основные принципы использования специализированных словарей
	3. Техника перевода текстов профессиональной направленности
	В том числе практических и лабораторных занятий
	Практическое занятие № 1
	Лексический материал: лексика по теме Body systems: the skeletal system. Учебный материал: урок 1, часть 1. Выполнение лексических упражнений.
	Самостоятельная работа обучающихся
	1. Проработка лексического материала
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
Тема 2 Bone fractures	Содержание учебного материала
	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке
	2. Основные принципы использования специализированных словарей
	3. Техника перевода текстов профессиональной направленности
	В том числе практических и лабораторных занятий
	Практическое занятие № 3
	Лексический материал: лексика по теме Pathology: bone fractures. Учебный материал:

Раздел 2 PHARMACEUTICAL EDUCATION	1, часть 2. Ознакомительное и изучающее чтение: Bone fractures. Перевод.		
	Практическое занятие № 4 Лексический материал: лексика по теме Pathology: bone fractures. Грамматический материал: типы сказуемого. Сравнительно-сопоставительная конструкция “the ... the ...”. Учебный материал: урок 1, часть 2. Ознакомительное и изучающее чтение: Fractures. Перевод. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся 1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Практическое занятие № 5 Лексический материал: лексика по теме Pathology: bone fractures. Грамматический материал: типы сказуемого. Сравнительно-сопоставительная конструкция “the ... the ...”. Учебный материал: урок 1, часть 3. Ознакомление с кейсом Nursing care of patients with fractures. Выполнение задания кейса.	1	
	Практическое занятие № 6 Лексический материал: лексика по теме Drug therapy for fractures. Учебный материал: урок 1, часть 3. Ознакомительное и изучающее чтение Mini-role play) At the chemist's.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся 1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	4	
	Практическое занятие № 7 Лексический материал: лексика по теме Pathology: bone fractures. Учебный материал: урок 1, часть 3. Ознакомительное и изучающее чтение: Laboratory diagnostics. Перевод. Выполнение лексических упражнений. Проведение мини-ролевой игры: Seminar: bone fractures.	2	
	Содержание учебного материала	2	
	1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности	2	OK 10
	В том числе практических и лабораторных занятий	2	
	Практическое занятие № 8 Лексический материал: лексика по теме My specialty is the Pharmacist. Учебный материал: Английский язык: учебно-методическое пособие по профессионально ориентированным разговорным темам, Модуль 1. Выполнение предтекстовых заданий.	2	

Ознакомительное чтение: My specialty is the Pharmacy.			
Самостоятельная работа обучающихся			3
1. Проработка лексического материала, выполнение лексико-грамматических упражнений. 2. Подготовка к собеседованию по теме.			3
Практическое занятие № 9 Лексический материал: лексика по теме My specialty is the Pharmacy. Учебный материал: <i>Английский язык: учебно-методическое пособие по профессионально ориентированным разговорным темам</i> , Модуль 1. Изучающее чтение, выполнение послетекстовых заданий: My specialty is the Pharmacy. Перевод. Собеседование по теме.			2
Раздел 3 BODY SYSTEMS: THE MUSCULAR SYSTEM			6
Тема 4 The muscles	Содержание учебного материала		
	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
	В том числе практических и лабораторных занятий		2
	Практическое занятие № 10 Лексический материал: лексика по теме Body systems: the muscular system. Англо-американские единицы измерения и их эквиваленты в метрической системе Учебный материал: урок 2, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: The muscles. Перевод. Выполнение лексических упражнений.		2
Тема 5 Muscular dystrophy	Самостоятельная работа обучающихся		2
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.		2
	Содержание учебного материала		
	4. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 5. Основные принципы использования специализированных словарей 6. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
В том числе практических и лабораторных занятий			4
Практическое занятие № 11 Лексический материал: лексика по теме Body systems: the muscular system. Учебный материал: урок 2, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: The history of studying human muscles. Перевод. Лексический материал: лексика по теме Muscular dystrophy. Учебный материал: урок 2, часть 2. Ознакомительное чтение: Muscular dystrophy. Выполнение лексических упражнений.			2
			ОК 10

	Самостоятельная работа обучающихся		1	
	1. Проработка лексического материала			
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.		1	
	Лексический материал: лексика по теме Muscular dystrophy. Учебный материал: урок 2, часть 3. Ознакомление с кейсом Nursing care of children with muscular dystrophy. Выполнение задания кейса.			
	Практическое занятие № 12			
	Лексический материал: лексика по теме Drug therapy for muscular dystrophy. Учебный материал: урок 2, часть 3. Выполнение лексических упражнений. Проведение мини-ролевой игры: Pair work (Mini-role play) At the chemist's.		1	
	Самостоятельная работа обучающихся		1	
	1. Проработка лексического материала			
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.		1	
	Практическое занятие № 13			
	Лексический материал: лексика по теме Muscular dystrophy. Учебный материал: урок 2, часть 3. Проведение мини-ролевой игры. Seminar: muscular dystrophy.		1	
	Раздел 4 BODY SYSTEMS: THE CARDIOVASCULAR SYSTEM		6	
Тема 6 The heart	Содержание учебного материала			ОК 10
	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке			
	2. Основные принципы использования специализированных словарей			
	3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		2	
	В том числе практических и лабораторных занятий			
	Практическое занятие № 14			
Тема 7 Arrhythmias	Лексический материал: лексика по теме Body systems: the cardiovascular system. Учебный материал: урок 3, часть 1. Выполнение лексических упражнений		2	ОК 10
	Самостоятельная работа обучающихся		2	
	1. Проработка лексического материала			
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.		2	
	Содержание учебного материала			
	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке			
	2. Основные принципы использования специализированных словарей			ОК 10
	3. Техника перевода текстов профессиональной направленности			
	В том числе практических и лабораторных занятий		4	
	Практическое занятие № 15			
	Лексический материал: лексика по теме Arrhythmias. Учебный материал: урок 3, часть 2. Ознакомительное чтение: Arrhythmias. Грамматический материал: степени сравнения		2	

	прилагательных. Функции и перевод слова one. Сложные предложения. Выполнение лексико-грамматических упражнений.		
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 16 Лексический материал: лексика по теме Arrhythmias. Учебный материал: урок 3, часть 3. Ознакомление с кейсом Nursing case of patients with arrhythmias. Выполнение задания кейса.	1	
	Практическое занятие № 17 Лексический материал: лексика по теме Drug therapy for arrhythmias. Учебный материал: урок 2, часть 3. Выполнение лексических упражнений. Проведение мини-ролевой игры: Pair work (Mini-role play) At the chemist's.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
Раздел 5 BODY SYSTEMS: THE RESPIRATORY SYSTEM	Содержание учебного материала	6	
Тема 8 The respiratory system	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
	В том числе практических и лабораторных занятий	2	ОК 10
	Практическое занятие № 18 Лексический материал: лексика по теме Body systems: the respiratory system. Грамматический материал: причастия. Учебный материал: урок 4, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: The respiratory system. Перевод. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся	2	
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 9 Pneumonia	Содержание учебного материала		
	1. Лингвостилистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		ОК 10
	В том числе практических и лабораторных занятий	4	
	Практическое занятие № 19	2	

Тема 10 The digestive system	Лексический материал: лексика по теме Pneumonia. Учебный материал: урок 4, часть 2. Изучающее чтение: Pneumonia. Перевод. Выполнение лексических упражнений.		ОК 10
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала		
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 20		
	Лексический материал: лексика по теме Pneumonia. Учебный материал: урок 4, часть 3. Ознакомление с кейсом Nursing care of patients with pneumonia. Выполнение лексических упражнений, заданий кейса.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала		
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 21		
Раздел 6 BODY SYSTEMS: THE DIGESTIVE SYSTEM	Лексический материал: лексика по теме Drug therapy for pneumonia. Учебный материал: урок 2, часть 3. Выполнение лексических упражнений.	1	
	Проведение мини-ролевой игры: Pair work (Mini-role play) At the chemist's.		
	Содержание учебного материала	6	
	1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке		
	2. Основные принципы использования специализированных словарей		
	3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
	В том числе практических и лабораторных занятий	2	
	Практическое занятие № 22		
	Лексический материал: лексика по теме Body systems: the digestive system. Учебный материал: урок 5, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: The digestive system. Перевод. Выполнение лексических упражнений.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	2	
	1. Проработка лексического материала		ОК 10
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Практическое занятие № 23		
	Лексический материал: лексика по теме Body systems: the digestive system. Англо-американские единицы измерения и их эквиваленты в метрической системе. Грамматический материал: степени сравнения прилагательных. Учебный материал: урок 5, часть 1, 2. Ознакомительное чтение: Gastritis. Выполнение лексических упражнений.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала		
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	

Тема 11 Gastritis	Содержание учебного материала		
	1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
	В том числе практических и лабораторных занятий	4	
	Практическое занятие № 24		
	Лексический материал: лексика по теме Gastritis. Учебный материал: урок 5, часть 3. Ознакомление с кейсом Nursing care of patients with gastritis. Выполнение задания кейса, лексических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 25		
	Лексический материал: лексика по теме Gastritis. Учебный материал: урок 5, часть 3. Ознакомительное и изучающее чтение: Laboratory diagnostics. Перевод. Выполнение лексических упражнений.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 26		
	Лексический материал: лексика по теме Drug therapy for gastritis. Учебный материал: урок 2, часть 3. Выполнение лексических упражнений. Проведение мини-ролевой игры: Pair work (Mini-role play) At the chemist's.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
Раздел 7 BODY SYSTEMS: THE URINARY SYSTEM		6	
Тема 12 The kidneys	Содержание учебного материала		
	1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
	В том числе практических и лабораторных занятий	2	
	Практическое занятие № 27		
	Лексический материал: лексика по теме Body systems: the urinary system. Учебный материал: урок 6, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: Eliminating body wastes. Перевод. Грамматический материал: составные прилагательные. Выполнение лексико-	1	

	грамматических упражнений		
	Самостоятельная работа обучающихся		
	1. Проработка лексического материала	1	
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 28 Лексический материал: лексика по теме Body systems: the urinary system. Учебный материал: урок 6, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: The kidneys. Перевод. Выполнение лексических упражнений	1	
Тема 13 Renal failure	Содержание учебного материала		
	1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке		ОК 10
	2. Основные принципы использования специализированных словарей		
	3. Техника перевода текстов профессиональной направленности		
	В том числе практических и лабораторных занятий	4	
	Практическое занятие № 29 Лексический материал: лексика по теме Pathology: renal failure. Учебный материал: урок 6, часть 2. Ознакомительное чтение: Renal failure. Выполнение лексических упражнений.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала		
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 30 Лексический материал: лексика по теме Renal failure. Грамматический материал: существительное в функции определения. Перевод служебного слова as (в виде разных частей речи). Учебный материал: урок 6, часть 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала		
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 31 Лексический материал: лексика по теме Renal failure. Учебный материал: урок 6, часть 2. Изучающее чтение: Renal failure. Перевод. Выполнение лексических упражнений.	1	
	Практическое занятие № 32 Лексический материал: лексика по теме Drug therapy for renal failure. Учебный материал: урок 2, часть 3. Выполнение лексических упражнений. Проведение мини-ролевой игры: Pair work (Mini-role play) At the chemist's.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся	1	
	1. Проработка лексического материала		
	2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	

Раздел 8 BODY SYSTEMS: THE NERVOUS SYSTEM			
Тема 14 The brain			6
Содержание учебного материала			
1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке			
2. Основные принципы использования специализированных словарей			
3. Техника перевода текстов профессиональной направленности			
В том числе практических и лабораторных занятий		2	ОК 10
Практическое занятие № 33			
Лексический материал: лексика по теме Body system: the nervous system. Учебный материал: урок 7, часть 1. Ознакомительное и изучающее чтение: The brain. Перевод. Выполнение лексических упражнений		2	
Самостоятельная работа обучающихся		1	
1. Проработка лексического материала		1	
2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.			
Тема 15 A stroke			
Содержание учебного материала			
4. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке			
5. Основные принципы использования специализированных словарей			
6. Техника перевода текстов профессиональной направленности			
В том числе практических и лабораторных занятий		4	ОК 10
Практическое занятие № 34			
Лексический материал: лексика по теме A stroke. Грамматический материал: союзы. Учебный материал: урок 7, часть 2. Ознакомительное чтение: A stroke. Выполнение лексических упражнений		2	
Самостоятельная работа обучающихся		1	
1. Проработка лексического материала		1	
2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.			
Практическое занятие № 35			
Лексический материал: лексика по теме A stroke. Простые и сложные предложения. Учебный материал: урок 5, часть 2. Изучающее чтение: A stroke. Перевод. Выполнение лексических упражнений.		1	ОК 10
Самостоятельная работа обучающихся		1	
1. Проработка лексического материала		1	
2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.			
Практическое занятие № 36			
Лексический материал: лексика по теме A stroke. Учебный материал: урок 7, часть 3. Ознакомление с кейсом Nursing care of patients with stroke. Выполнение задания кейса.		1	
Самостоятельная работа обучающихся		1	

		1. Проработка лексического материала 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1 2	
Раздел 9 PHARMASU				
Тема 16 Pharmasu			2	
Содержание учебного материала				
1. Лингвистические особенности профессионально-ориентированных медицинских текстов и профессиональной документации на английском языке 2. Основные принципы использования специализированных словарей 3. Техника перевода текстов профессиональной направленности				<i>ОК 10</i>
В том числе практических и лабораторных занятий			2	
Практическое занятие № 37 Лексический материал: лексика по теме Pharmasu. Учебный материал: Английский язык : учебно-методическое пособие по профессионально ориентированным разговорным темам, Модуль 2. Выполнение предтекстовых лексических упражнений. Ознакомительное и изучающее чтение: Pharmasu. Перевод.			1	
Практическое занятие № 38 Лексический материал: лексика по теме Pharmasu. Учебный материал: Английский язык : учебно-методическое пособие по профессионально ориентированным разговорным темам, Модуль 2. Выполнение послетекстовых лексических упражнений			1	
Самостоятельная работа обучающихся			3	
1. Проработка лексического материала, выполнение лексико-грамматических упражнений. 2. Подготовка к собеседованию по теме.			3	<i>ОК 10</i>
Промежуточная аттестация			2	
Всего:			48/42/2	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «социально-гуманитарных дисциплин», оснащенный оборудованием:

рабочее место преподавателя

посадочные места по количеству обучающихся

доска классная

стенд информационный

учебно-наглядные пособия

технические средства обучения: компьютерная техника с лицензионным программным обеспечением и возможностью подключения к информационно-коммуникационной сети «Интернет»

мультимедийная установка

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

№ п/п	Наименование и краткая характеристика библиотечно-информационных ресурсов и средств обеспечения образовательного процесса, в том числе электронно-библиотечных систем (ЭБС) и электронных образовательных ресурсов (электронных изданий и информационных баз данных)	Количество экземпляров, точек доступа
1.	ЭБС:	
1.1	ЭБС «Консультант студента»: сайт / ООО «Консультант студента». – Москва, 2013. - URL: https://www.studentlibrary.ru . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст : электронный.	по контракту № 40ЭА22Б срок оказания услуг 01.01.2023 - 31.12.2023
1.2	База данных «Электронная библиотечная система «Букап»: сайт / ООО «Букап». - Томск, 2012 - URL: https://www.books-up.ru . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст: электронный.	по контракту № 2512Б22 срок оказания услуги 01.01.2023 - 31.12.2023
1.3	База данных «Электронно-библиотечная система ЛАНЬ» : сайт / ООО «ЭБС ЛАНЬ» - СПб., 2017 - . - URL: https://e.lanbook.com . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст : электронный.	по контракту № 3212Б22 срок оказания услуги 31.12.2022 - 30.12.2023
1.4	«Образовательная платформа ЮРАЙТ» : сайт / ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» . - Москва, 2013 - . - URL: https://urait.ru . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.	по контракту № 0808Б22 срок оказания услуги 17.08.2022 - 31.12.2023
1.5	Информационно-справочная система «КОДЕКС» с базой данных № 89781 «Медицина и здравоохранение» : сайт / ООО «ГК «Кодекс». - СПб., 2016 - . - URL: http://kod.kodeks.ru/docs . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину YCVCC01 и паролю p32696. - Текст : электронный.	по контракту № 2312Б22 срок оказания услуги 01.01.2023 - 31.12.2023

1.6	Электронная библиотека КемГМУ (Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2017621006 от 06.09. 2017 г.). - Кемерово, 2017. - . - URL: http://www.moodle.kemsma.ru. – Режим доступа: по логину и паролю. - Текст : электронный.	Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2017621006, срок оказания услуги неограниченный
1.7	Интернет-ресурсы: - Сайт для изучения английского языка [Электронный ресурс]. URL: www.studyenglish.ru - Бесплатный сайт с диалогами и упражнениями на медицинский английский [Электронный ресурс]. URL: www.englishmed.com - Сайт для людей, изучающих медицинский английский язык [Электронный ресурс]. URL: http://azenglish.ru/meditsinskiy-angliyskiy/ - Диалоги на медицинские темы [Электронный ресурс]. URL: http://esl.about.com/lr/english_for_medical_purposes/290866/1/	

3.2.1. Основные печатные издания

№ п/п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
	Основная литература

3.2.2. Основные электронные издания

№ п/п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
1	Марковина, И. Ю. Английский язык. Базовый курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2020. - 152 с. : ил. - 152 с. // ЭБС «Консультант студента». – URL: https://www.studentlibrary.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст : электронный.
2	Золина, Н. А. Английский язык для студентов медицинских колледжей / Н. А. Золина. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 380 с. // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: http://www.e.lanbook.com . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст : электронный

3.2.3. Дополнительные источники

№ п/п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
	Дополнительная литература
1	Попаз, М. С. Английский язык для студентов медицинских колледжей / М. С. Попаз. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 80 с. // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: http://www.e.lanbook.com . - Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст : электронный
2	Марковина, И. Ю. Англо-русский медицинский словарь / Под ред. И. Ю. Марковиной,

№ п/п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
	Э. Г. Улумбекова - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 496 с. // ЭБС «Консультант студента». – URL: https://www.studentlibrary.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. - Текст : электронный.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Критерии оценки и формы оценивания результатов обучения.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
Умения: У1 читать и переводить профессионально-ориентированную литературу, в том числе профессиональную медицинскую документацию; У 2 анализировать информацию, полученную из иноязычных текстовых источников; У3 произносить на уровне автоматизма все звуки изучаемого иностранного языка, обеспечивающие возможность для слушающего понять произнесенный текст; У 4 использовать усвоенный лексический минимум и речевые модели в беседе на изученную тему; У 5 работать с различными словарями для расширения своего лексического запаса.	Критерии оценки умений при проведении текущего контроля: Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он – знает общий лексический минимум и медицинские термины в объеме до 70%. – распознает в тексте и употребляет при ответе на вопросы проработанные грамматические явления не менее чем на 70%. – выполняет адекватный письменный перевод текста с незначительными ошибками в переводе. – не умеет пользоваться иноязычными справочными источниками. Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он – демонстрирует правильное и достаточно полное знание лексики и медицинской терминологии; – достаточно хорошее понимание содержания текста. Допускаются незначительные неточности при переводе лексико-грамматических структур, не искажающие основной мысли текста, которые обучающийся самостоятельно обнаруживает и быстро исправляет. – умеет пользоваться иноязычными справочными источниками. Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он	Методы оценки умений при проведении текущего контроля: 1) устный опрос (вопросы к темам) 2) выполнение практических заданий: перевод текста

	– знает общий лексический минимум и медицинские термины в объеме менее 50%. – распознает в тексте и употребляет при ответе на вопросы проработанные грамматические явления не менее чем на 50%. – затрудняется с выполнением письменного перевода текста, допуская ошибки, которые требуют помощи преподавателя. Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он – демонстрирует знание лексики и медицинской терминологии менее 30%; – не может понять и передать содержание текста. – допускаются многочисленные неточности при переводе лексико-грамматических структур, существенно искажающие основную мысль текста.	
	Критерии оценки умений при проведении промежуточной аттестации: Оценка «зачтено» выставляется, если обучающийся – знает общий лексический минимум и медицинские термины в объеме не менее 50%. – распознает в тексте и употребляет при ответе на вопросы проработанные грамматические явления не менее чем на 50%. – допускает незначительные неточности при переводе лексико-грамматических структур, не искажающие основной мысли текста, которые обучающийся самостоятельно обнаруживает и быстро исправляет. – выполняет письменный перевод текста с незначительными ошибками в переводе, которые сам исправляет. – адекватно пользуется иноязычными справочными источниками. Оценка «не зачтено» выставляется, если обучающийся	Методы оценки умений при проведении промежуточной аттестации: метод экспертной оценки результатов деятельности обучающихся, выполненной в ходе промежуточной аттестации: 1) письменный перевод текста 2) тестирование (<i>тестовые задания открытого типа</i>)

	– знает общий лексический минимум и медицинские термины в объеме менее 50%. – допускает значительные неточности при переводе лексико-грамматических структур, искажающие основную мысль текста, которые не может самостоятельно обнаружить и исправить. – выполняет письменный перевод менее 50% текста с грубыми ошибками в переводе. – не умеет пользоваться иноязычными справочными источниками. При оценке тестовых заданий Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если дано 80% и более положительных ответов; Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если дано 70-79% положительных ответов; Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если дано 60-69% положительных ответов; Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если дано менее 60% положительных ответов.	
Знания: 3 1 основные приемы и методы работы с иноязычными текстами; 3 2 основную медицинскую и фармацевтическую терминологию на иностранном языке; 3 3 основные модели словообразования, на основе которых можно самостоятельно раскрывать значение незнакомых сложных и производных слов 3 4 основные грамматические структуры, необходимые для понимания содержания иноязычного текста. 3 5 простые повествовательные предложения для построения собственного высказывания;	Критерии оценки знаний при проведении текущего контроля: Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он владеет знаниями предмета в полном объеме учебной программы, знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами, знает лексику и терминологию, самостоятельно и в логической последовательности излагает содержание иноязычного текста, умеет выделять в нем самое существенное, четко формулирует ответы на поставленные вопросы, показывает знакомство с основной учебной литературой. Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся,	Методы оценки знаний при проведении текущего контроля: 1) устный опрос (вопросы к темам) 2) выполнение практических заданий: перевод текста

3 6 основные типы вопросов для поддержания беседы.	если он владеет знаниями предмета почти в полном объеме с требованиями учебной программы, знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами знает лексику и терминологию, самостоятельно и в логической последовательности излагает содержание иноязычного текста без серьезных пробелов и ошибок, логично и правильно отвечает на поставленные вопросы. Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он владеет основным объемом знаний по дисциплине, но проявляет затруднения как на уровне самостоятельного мышления, так и при ответах на вопросы, не достаточно знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами обнаруживает проблемы при чтении и переводе иноязычного текста. Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он – не знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами – не умеет употреблять лексику и медицинскую терминологию в соответствии с изучаемой темой; – не может понять и передать содержание текста. – допускает грубые неточности при переводе лексико-грамматических структур, существенно искажающие основную мысль текста. – не умеет задавать вопросы и отвечать на них.	
	Критерии оценки знаний при проведении промежуточной аттестации: Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он владеет знаниями предмета в полном объеме учебной программы, знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами, знает лексику и терминологию, самостоятельно и в логической последовательности излагает содержание иноязычного текста,	Методы оценки умений при проведении промежуточной аттестации: метод экспертной оценки результатов деятельности обучающихся, выполненной в ходе промежуточной аттестации:

	умеет выделять в нем самое существенное, четко формулирует ответы на поставленные вопросы, показывает знакомство с основной учебной литературой. Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он владеет знаниями предмета почти в полном объеме с требованиями учебной программы, знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами знает лексику и терминологию, самостоятельно и в логической последовательности излагает содержание иноязычного текста без серьезных пробелов и ошибок, логично и правильно отвечает на поставленные вопросы. Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он владеет основным объемом знаний по дисциплине, но проявляет затруднения как на уровне самостоятельного мышления, так и при ответах на вопросы, не достаточно знает основные приемы и методы работы с иноязычными текстами обнаруживает проблемы при чтении и переводе иноязычного текста. При оценке тестовых заданий Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если дано 80% и более положительных ответов; Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если дано 70-79% положительных ответов; Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если дано 60-69% положительных ответов; Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если дано менее 60% положительных ответов.	1) письменный перевод текста 2) тестирование (тестовые задания открытого типа)
--	--	--